

FIGOWY (74) *ai*

figowy (70), **fikowy** (4); fikowy *RejPos* (2), figowy: fikowy *Calep* (4 : 2).

-ow- (24), -ów- (1); -ow- : -ów- *Mącz* (18 : 1).

sg *m N* figowy (9). \diamond *f N* figowã (1). \diamond *n N* figow(e) (20). \diamond *G* figow(e)go (13). \diamond *D* figow(e)mu (2). \diamond *A* figowé (15), -é (4), -(e) (11). \diamond *I* figowym (5). \diamond *pl N subst* figow(e) (3). \diamond *G* figowych (2). \diamond *A subst* figow(e) (3). \diamond *I m* figow(e)mi (1).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVII w. (z Cn).

Przymiotnik od „figa”; ficariust ficulneus Mącz, Calep, Cn; ficulinus Mącz; ficulnus Cn (74): Ficarius – Do figoro [!] przinależący, figowy. Calep 417b, 417b.

a. Przymiotnik od „figa” ’drzewo’ (67) : Czemn [!] od zbytniego iedzenia fig wízy fie mnożą. Odpo. Bowiem owoc figowy richło fie zagnije. *GlabGad* I6; poználi że byli nágiemi/ y íplotli liście Figowe/ á poczynili fobie ízorce. *BibRadz Gen* 3/7; *Ficetum, Figowy íad Mącz* 125d, 125d, 149d, 260d; *SkarŻyw* 261; *Calep* 417a.

Wyrażenia: »figowe drzewo« = *ficus Murm, Mymer*¹, *Mącz, Vulg* [szyk 33 : 22] (55): Podle morzá fobie chodził: Y nálazł drzewo figowe/ Miáło iuż iábłká gotowe *BierEz* Q; *OpecŻyw* 73v [3 r.]; *OpecŻywSandR nlb* 3; *Murm* 106; *Ficus. Feygenbaum. figowe drzewo Mymer*¹ 19v; Iezu kthorys figowemu drzewu podle drogi iedno telko liście maiączim przez owoczu/ zlorzeczył. *TarDuch* B7, B6v; *FalZioł* IV 52d; *LubPs* Yv; *RejWiz* 34; Drzewo Figowe wydało figi íwoie *Leop Cant* 2/13, *Os* 9/10; *RejZwierz* 116v; Ieżus rzekł figowemu drzewu/ Niechżeć nikt ná wieki nie vżywa owocu z íiebie *BibRadz Mar* 11/14, *Mar* 11 arg, 13, 20, 21, *Luc* 21/29; vczynili fobie winniki z liścia drzewá Figowego. *BielKron* 1v, 50v; *Glareosa amat ficus, Figowe drzewo ná pialczístich kámieniítich mieycách fie płodzi. Mącz* 146b, 125d [5 r.], 212b, 360b, 436a; *SienLek* 217, Xv; *LeovPrzep* G3; Drzewo figowe s przyrodzenia dáwá zázwdy s fiebie owoc wdzięczny á ímączny *RejAp* 64, 62v, 64 [2 r.]; Pátrcie ná drzewo Fikowe *RejPos* 4v, 6; *RejZwierz* 201v; *SkarŻyw* 369, 383; *LatHar* 356; Miał niektery człowiek figowe drzewo ízczepione w winnicy íwoiey: y przyízedł ízukáiąc ná nim owocu/ y nie nálazł. *WujNT Luc* 13/6, *Matth* 21/19, 21, s. 89, *Matth* 24/32, s. 252. Cf »ejiptckie drzewo figowe«, »leśne figowe drzewo«, »figowe drzewo płone«.

»płonka figowa« = *sycomorus Vulg* (2): było [...] drzewá Cedrowego iáko płonek Fygowych/ ktore rostą po polu w wielkiej obfitości. *Leop 2.Par* 1/15, *Is* 9/10.

»ejiptckie drzewo figowe; figowe drzewo w Egipcie« = *sycomorus Mącz, Calep* (1 : 1): *Mącz* 436a; *Sycomorus – Fykowe drzewo w Aegypczie, ítem, Fikomorowe drzewo. Calep* 1039a.

»leśne figowe drzewo« (1): *Sycomorus, Leśne figowe drzewo Mącz* 436a.

»fikowe drzewo płone« (1): *Caprificus – Fikowe drzewo płone. Calep* 162a.

Przen (2) :

Wyrażenie: »figowy listek, winnik« = *argumenty, pozorne racje, zakrywające istotę rzeczy* [szyk 1 : 1] (1 : 1): gdybyś ty ná to baczenie iákie miał/ á cálebyś fie ná Bożą opatrzność ípulfczał: tedybyś nigdy tákowych figowych listkow Adámowi y Ewie zwyczajnych nie vżywał *CzechRozm* 231v; Iáko tedy názwawłzy mię z gorliwości beńtyą/ dał I. M. tego o fobie wedle wiary y pońtępku íwego ípráwę: tákże też y tu bieląc Murzyná nie wybielnego/ názwawłzy mię y z brácią moią *Antychriftem/ chce*

winnikami onemi figowemi/ ktorých y Adám z Ewą vzywał/ okryć od Antychrištoftwá Papę fwego Rzymłkiego. *CzechEp* 324.

b. *Przymiotnik od „figa” ’owoc’; ficarius Mącz (5) : Fiscina ficorum, Figowy kofz Mącz 128d; Sycophanta, significat ficorum comestor, Zárłok figowy Mącz 436b; Ficaridae crates, Figowy kofz Mącz 125d, 267d; Cenchrarnides – Ziarnka figowe. Calep 178a.*

Cf FIGOWATY, **FIKOMOROWY**

AK